

Est et ouest : l'histoire turbulente du tramway à Berlin



Grève des employés des tramways. Trois tramways restent au dépôt de Marzahn. (date inconnue) Foto : picture-alliance

Berlin possède un des réseaux de tramways des plus anciens et des plus vastes dans le monde, avec une histoire pleine de rebondissements. Déjà en 1881 le premier « Électrique » circulait dans Groß-Lichterfelde (aujourd'hui quartier de Berlin dans l'arrondissement de Steglitz-Zehlendorf). Alors qu'il n'est pas envisagé de rayer du paysage oriental de la ville ces tramways cahotants et grinçants, dès 1954 la partie occidentale de la ville a commencé à remplacer ses tramways par des autobus.

Le déclin des tramways à Berlin-Ouest

Le tramway était le moyen de transport le plus important pour tous les berlinois jusqu'au développement de la guerre à partir de 1943. Les arrondissements périphériques et la banlieue étaient reliés aux arrondissements centraux par un excellent maillage de tramways. Le manque de personnel et d'électricité, mais surtout la destruction par les bombardements ont amené à un anéantissement total de la circulation des tramways le 23 avril 1945. Cependant presque aussitôt la guerre terminée, les premières lignes ont recommencé à circuler.

Les tramways à Berlin-Ouest

(Collection de photos : Axel Mauruszat)



Aujourd'hui depuis longtemps oublié : un autorail solo de la ligne de tramway 79E va en 1952 sur la place de Wittenberg.



Une voiture de la ligne de tramway 78 se dirige vers la place de Wittenberg. En arrière-plan on voit l'église dédiée à l'empereur Guillaume.



La ligne 3 passe en 1962 sur la Hermannplatz qui était déjà un point de circulation névralgique.



Autrefois, Hermannplatz, se croisaient deux lignes de métro et différentes lignes de bus et de tramways.



Dernier jour de service de la ligne 25 au terminal de la Gotenstraße à Schöneberg. La photo prise le 1^{er} septembre 1961 montre l'automotrice 3733 tirant un wagon.



En 1967 une ligne de tramway a fonctionné pour la dernière fois dans Berlin-Ouest.



Un tramway de la ligne 29 en 1958 sur la Kurt-Schumacher-Platz à Reinickendorf. La ligne de tramway n° 29 allait de Heiligensee (Tegel) jusqu'à la gare de Gesundbrunnen (Wedding).



Au pied de la tour radio, il y avait encore un tramway en 1954. Une automotrice de la ligne 75 passe dans la nouvelle Kanstraße.



Un tramway de la ligne 27 en 1953 au dépôt Britz de la Gradestraße. Aujourd'hui, c'est un dépôt de bus.



Un accident de tramway le 23 mai 1952 a intéressé les berlinois. Il est survenu sur la Rathenowerstraße, à l'angle de la Turmstraße.

Après la guerre, il fut décidé de remplacer petit à petit les tramways par d'autres moyens de transport tels que le métro et surtout les autobus. Le 2 octobre 1967, le tramway a circulé pour la dernière fois dans Berlin-Ouest : la ligne portant le n° 55 reliant Bahnhof Zoo à Spandau-Hakenfelde via le Spandauerdamm a été désactivée.

En 1998, le premier tram est réapparu sur l'Alexanderplatz



Scène dans un tramway à Berlin-Est en 1988. *Foto :imago/Christian Thiel*

Par contre, dans l'est de la ville, les tramways ont continué à circuler après la guerre. Ils cahotaient dans la Friedrichstraße, grinçaient sur la Schönhauser Allee et transportaient les touristes vers Schmöckwitz. En 1967 seulement, la circulation des tramways fut interrompue sur l'Alexanderplatz. Ce n'est qu'en 1998 que le premier tram est réapparu sur l'Alex.

Le tramway à Berlin-Est



Un tramway passe devant l'Alexanderplatz. En arrière-plan on voit la tour de télévision et l'ancien "Hotel Stadt Berlin". *BVG-Archiv*



En 1966 un tramway passe sur l'Alexanderplatz. En arrière-plan on voit la Kongreßhalle et un pan de la « Haus des Lehrers ». *imago*



En 1965 un tramway roule sur l'Alexanderplatz. En arrière-plan la « Haus des Lehrers » et la Kongreßhalle. Deux ans plus tard, avec l'achèvement des travaux, le tramway disparaît de l'Alexanderplatz. *imago*



32 ans après, le 18.12.98, le premier tramway traverse à nouveau l'Alexanderplatz, sous la Tour de Télévision de Berlin. *picture-alliance / dpa*



Un tramway de la ligne 28 quitte le terminus de Hackescher Markt en direction de Weißensee (vers 1974). *Imago/Gerhard Leber*



Un tramway de la ligne 28 direction Weißensee est au terminus de Hackescher Markt. *Imago/Gerhard Leber*



En septembre 1990, un tramway de la ligne 26 circule sur la Wilhelmshofstraße à Oberschönenweide. *imago*



En septembre 1990 un tramway circule dans la Klement-Gottwald-Allee (aujourd'hui Berliner Allee) à Weißensee. *imago*



Accident de la circulation à Spittelmarkt dans Berlin-Est (vers 1960). *imago*

Les plus belles chansons sur le tram

Il y a eu plusieurs chansons sur l'histoire mouvementée des tramways. Les plus belles chansons sur le tramway émanent de la plume et de la voix de Manfred Krug. Il chante une passagère inconnue dans ses plaintes et tombe amoureux d'une contrôleuse. La chanson la plus vigoureuse est "Mensch Meier" (*Nom de Dieu*) du groupe rock Ton Steine Scherben. Rio Reiser chante en 1972, certes, sur le destin des sardines à l'huile dans la 29ème, donc dans un autobus. Comme il s'agit des prix de la BVG de Berlin-Ouest, cela convient aussi au tramway. *Viel Spaß beim Hören !*

(Sites qui vous permettent d'écouter les chansons citées :)



La journée commence

<https://www.youtube.com/watch?v=pzNedAajm1I>

Chère petite contrôleuse

<https://www.youtube.com/watch?v=FN6mDx0YB8>

Nom de Dieu

<https://www.youtube.com/watch?v=1qxQGf4Soao>

Je vais voler un tramway pour toi

<https://www.youtube.com/watch?v=HcG08Pdh-pk>

La chanson du tramway

<https://www.youtube.com/watch?v=W1UJx8wXd-0>

enregistrement non disponible

Référence de l'article traduit :

Ost und West Die turbulente Geschichte der Straßenbahnen in Berlin